

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Zeitsteuergerät, Schaltuhr
Timer and time switch

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2012-10; EN 60730-1:2011
DIN EN 60730-2-7 (VDE 0631 Teil 2-7):2011-06; EN 60730-2-7:2010

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE

Aktenzeichen: 515900-4510-0034 / 214045

File ref.:

Ausweis-Nr. 40035703

Blatt 1

Certificate No.

Page

*Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-08-28

(letzte Änderung / updated 2015-09-24)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-4510-0034 / 214045 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2015-09-24 2012-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035703.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035703.

Zeitsteuergerät, Schaltuhr *Timer and time switch*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) AlphaRex³ D21
- 2) AlphaRex³ D21s
- 3) AlphaRex³ D22
- 4) AlphaRex³ D21 astro
- 5) AlphaRex³ D22 astro
- 6) AlphaRex³ DY21s
- 7) AlphaRex³ DY22
- 8) AlphaRex³ DY21 GPS/DCF
- 9) AlphaRex³ DY22 GPS/DCF
- 10) AlphaRex³ GPS/DCF Modul
- 11) AlphaRex³ GPS Antenne
- 12) AlphaLux³ D21
- 13) Luxo Sensor
- 14) Alpha Basic D21 plus
- 15) Alpha Basic D22 plus
- 16) Alpha Basic D21 astro plus
- 17) Alpha Basic D22 astro plus

Zweck des RS <i>Purpose of control</i>	Zeitsteuergerät, Schaltuhr <i>Time and time switch</i>
Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 230 V; AC 120 V; AC/DC 24 V
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50/60 Hz
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	16 A / AC 250 V
Merkmale der automatischen Wirkungsweise <i>Features of automatic action</i>	1.B
Anzahl der automatischen Zyklen <i>Number of automatic cycles</i>	5.000

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40035703 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-4510-0034 / 214045 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated*
2015-09-24

Datum / *Date*
2012-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035703.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035703.

Anzahl der manuellen Schaltzyklen <i>Number of manual cycles</i>	500
Wolframfaden-Glühlampenlast <i>Tungsten filament lamp</i>	8,7 A / 2.175 W 5.000 Schaltstellungswechsel/number of operations
Gangreservedauer <i>Power reserve duration</i>	R5a
Schutzgrad durch Gehäuse <i>Degree of protect. provided by enclosure</i>	1) - 10) + 12) + 14) - 17) IP 20 11) + 13) IP 65 nach entsprechendem Einbau 1) - 10) + 12) + 14) - 17) IP 20 11) + 13) IP 65 after appropriate incorporation
Temperaturgrenzen des Schaltkopfes <i>Temperature limits of the switch head</i>	1) - 10) + 12) + 14) - 17) -20T 11) + 13) -20T70
Fühlerart <i>Kind of sensing element</i>	10) DCF77- oder GPS-Antenne 11) Lichtsensor 10) DCF77- oder GPS-Antenna 11) photo sensor
Konstruktion <i>Construction</i>	unabhängiges montiertes RS: Einbau-Montage <i>independently mounted control: flush mounting</i>
Anschluss <i>Type of terminal</i>	Buchsenklemmen <i>pillar terminals</i>
Schalterart <i>Contact configuration</i>	1) - 9), 12) + 14) -17) 1- oder 2-Kanal, einpölgiger Schließer oder Wechsler 10) Signalausgang
Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	III
Werkstoffgruppe <i>Material group</i>	IIIa
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	2
Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i>	Siehe Anlage 2 vom 2015-08-26 <i>See appendix 2 dated 2015-08-26</i>

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40035703 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / File ref.
515900-4510-0034 / 214045 / CC1 / BAU

letzte Änderung / updated Datum / Date
2015-09-24 2012-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035703.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035703.

Glühdrahtprüfung (GWT)
Glow-wire test (GWT)

Siehe Anlage 2 vom 2015-08-26
See appendix 2 dated 2015-08-26

Weitere Angaben siehe Anlage

Anlage Nr. 1 vom 2015-09-08
Anlage Nr. 2 vom 2015-08-26
Anlage Nr. 3 vom 2015-08-26

Further information see appendix

*Appendix No. 1 dated 2015-09-08
Appendix No. 2 dated 2015-08-26
Appendix No. 3 dated 2015-08-26*

Anmerkung

- Geräte zum Einbau auf Hutschiene nach EN 60715, Lichtsensor und GPS-Antenne für Wandaufbaumontage.
- Der Berührungsschutz ist durch die sachgemäße Montage sicherzustellen. Nach sachgemäßer Montage werden die Anforderungen der Schutzklasse II erfüllt.

Remark

*- Devices for built in on top hat rail according to EN 60715, photosensor and GPS antenna for surface mounting.
- The protection against electric shock must be guaranteed by appropriate mounting. The requirements of Class II are fulfilled after appropriate mounting.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG bis 19.04.2016, 2014/35/EU ab 20.04.2016)**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC until 2016-04-19, 2014/35/EU from 2016-04-20)**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40035703

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-4510-0034 / 214045 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2015-09-24 2012-08-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035703.
This supplement is part of the Certificate No. 40035703.

Zeitsteuergerät, Schaltuhr *Timer and time switch*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference* Legrand GmbH
30002285 Am Silberg 14
D-59494 SOEST

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No. 40035703
Infoblatt /
Info sheet

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-4510-0034 / 214045 / CC1 / BAU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2015-09-24 2012-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035703.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035703.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com/AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com/terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Ref.	Bezeichnung	Produkt- gruppe	Ausf.
092756	AlphaRex ³ D21 230v/50-60	AlphaRex ³	DIY
092757	AlphaRex ³ D22 230v/50-60	AlphaRex ³	DIY
412626	AlphaLux ³ D21 230/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412627	AlphaLux ³ D21 120V/50-60 Rex	AlphaRex ³	Legrand
412629	AlphaRex ³ Dy21s 230v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412630	AlphaRex ³ Dy22 230v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412631	AlphaRex ³ D21 230v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412632	AlphaRex ³ D21 120v/ 50-60	AlphaRex ³	Legrand
412633	AlphaRex ³ D21 24v Ac/Dc	AlphaRex ³	Legrand
412634	AlphaRex ³ D21s 230v 50-60	AlphaRex ³	Legrand
412637	AlphaRex ³ DY21 GPS/DCF 230V/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412638	AlphaRex ³ DY22 GPS/DCF 230V/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412641	AlphaRex ³ D22 230/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412642	AlphaRex ³ D22 120v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412643	AlphaRex ³ D22 24v/Ac/Dc	AlphaRex ³	Legrand
412654	AlphaRex ³ D21 Astro230v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412655	AlphaRex ³ D21 Astro120v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412656	AlphaRex ³ D21 Astro 24v/Ac/Dc	AlphaRex ³	Legrand
412657	AlphaRex ³ D22 Astro230v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412658	AlphaRex ³ D22 Astro120v/50-60	AlphaRex ³	Legrand
412659	AlphaRex ³ D22 Astro 24/Ac/Dc	AlphaRex ³	Legrand
412858	Luxo Sensor LDR IP54	Sensor	Legrand
412860	Luxo Sensor Photodiode IP54	Sensor	Legrand
412862	GPS Antenne Legrand 5VDC IP65	Sensor	Legrand
412863	Modul GPS/DCF Rex 230V/50-60	AlphaRex ³	Legrand